

INFORMAȚII PERSONALE

Țirlea Olivia-Carmen



✉ olivia.tirlea@ubbcluj.ro
t.olivia95@gmail.com

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

Octombrie 2025 – Februarie 2026

Cadru didactic asociat la Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Predarea RLS, nivel elementar, studenților Erasmus.

Octombrie 2024 – Februarie 2025

Cadru didactic asociat la Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Predarea RLS, nivel elementar, studenților Erasmus, respectiv nivelurile A1, A2, studenților din Anul pregătitor.

11 Iulie – 19 Iulie 2024

Profesoară de Română ca limbă străină (RLS) în cadrul *Cursurilor internaționale de vară de limbă și civilizație românească*, ediția a 53-a, organizată de către Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Predarea RLS, nivel elementar.

Octombrie 2023 – Iunie 2024

Cadru didactic asociat la Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Predarea RLS, nivel elementar, studenților Erasmus, respectiv nivelurile A1, A2, B1, B2 studenților din Anul pregătitor.

Octombrie 2023 – Iunie 2024

Cadru didactic asociat la Universitatea de Medicină și Farmacie „IULIU HAȚIEGANU” Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Predarea RLS, nivelul elementar, studenților din Anul I, Medicină Generală, linia Engleză.

Septembrie 2022 – Prezent

Profesoară de Română ca limbă străină (RLS) în cadrul Institutului de Limba Română ca Limbă Europeană (ILR-LE, Cluj).
Principalele activități: Predarea RLS, nivelurile A1, A2, B1, B2, cursanților, la cerere, onsite și online.

Octombrie 2022 – Iulie 2023

Tutore în cadrul Departamentului de Limbă, Cultură și Civilizație Românească, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Predarea RLS, nivelul A1, studenților Erasmus, respectiv susținerea unor cursuri practice suplimentare de RLS, nivelurile A1-A2, pentru aducerea la nivel a studenților străini înscriși în Anul pregătitor.

- Ianuarie 2023** **Practică profesională:** Româna ca limbă străină, Departamentul de Limbă, Cultură și Civilizație Românească, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Susținerea unei lecții de română ca limbă străină, An pregătitor, nivel A2.
- 6 – 8 Octombrie 2022** **Voluntar:** CONFERINȚA INTERNAȚIONALĂ DE STUDII ROMÂNEȘTI – LITERATURI TRANSNAȚIONALE ÎN TRANSMISIUNE DIRECTĂ: TRANSILVANIA (ȘI ALTE PROVINCII): EDIȚIA A VII-A, 6-8 OCTOMBRIE 2022, Universitatea Babeș-Bolyai.
- Martie 2022 – Decembrie 2023** **Expert operațional formare,** în cadrul proiectului POCU/982/6/20/152864 cu titlul *Competență și eficiență în predarea limbii române copiilor și elevilor aparținând minorităților naționale din România.*
Principalele activități: Elaborare materiale suport de curs, materiale audio-video și oferire feedback la temele asincron.
- Octombrie 2021** **Profesoară suplitoare de Limba și literatura română,** Liceul Teoretic „Mihai Eminescu”, Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Predarea lecțiilor de Limba și literatura română, clasele a VI-a, a VII-a, a X-a și a XII-a.
- Octombrie 2018 – Februarie 2019** **Formare în RLS/RLNM,** Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Elaborarea materialelor didactice pentru predarea limbii române ca limbă străină/nematernă (RLS/RLNM) în cadrul seminarelor și al atelierelor organizate în cadrul modului opțional de masterat *Româna ca limbă străină.*
- 2 – 20 Iulie 2018** **Tutore** în cadrul *Cursurilor internaționale de vară de limbă și civilizație românească*, ediția a 47-a, organizată de către Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Implicare în organizarea și desfășurarea cursurilor.
- Februarie 2018 – Iunie 2018** **Tutore** în cadrul Departamentului de Limbă, cultură și civilizație românească, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Susținerea unor cursuri practice suplimentare de RLS (nivelurile A1-B2), pentru aducerea la nivel a studenților străini înscriși în Anul pregătitor.
- Octombrie 2017 – Iunie 2018** **Formare în RLS/RLNM,** Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Elaborarea materialelor didactice pentru predarea limbii române ca limbă străină/nematernă (RLS/RLNM) în cadrul seminarelor și al atelierelor organizate în cadrul modului opțional de masterat *Româna ca limbă străină.*
- Martie – Aprilie 2017** **Stagiu de practică:** Practică pedagogică (Limba și literatura italiană), Colegiul Național „George Barițiu”, Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Predarea unor lecții de limba și literatura italiană, clasele a VI-a și a XII-a.
- Octombrie – Noiembrie 2016** **Stagiu de practică:** Practică pedagogică (Limba și literatura română), Colegiul Național „George Coșbuc”, Cluj-Napoca, România.
Principalele activități: Predarea unor lecții de limba și literatura română, clasele a IX-a și a X-a.

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

Februarie – Septembrie 2026

Stagiu de cercetare doctorală în cotutelă

Universitățile de Pisa, Italia, Corso di dottorato in Discipline linguistiche e letterature straniere
Activități: activitate de documentare în Biblioteca di Italianistica e Romanistica (februarie – septembrie 2026), în vederea elaborării tezei doctorale.

- Februarie – Septembrie 2025 Stagiul de cercetare doctorală**
 Universitățile de Pisa, Italia (**Certificat Erasmus. Mobilitate de studiu**, Februarie – Iulie 2025)
 Activități: activitate de documentare în Biblioteca de Italianistica și Romanistica (februarie – septembrie 2025), în vederea elaborării tezei doctorale; participare la *Giornate del Dottorato* (10 – 11 februarie 2025); participare la *Seminari curriculare* organizate pentru doctoranzi (Iunie – Iulie 2025); participare la cursul de limbă italiană *Italiano per stranieri* (Nivel B2) (11 Martie 2025 – 12 Iunie 2025).
- 2023 – Prezent Admisă la Doctorat**
 Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România
 Facultatea de Litere, Școala Doctorală de Studii Lingvistice și Literare
 Forma de învățământ: Zi
- 2021 – 2023 Diplomă de master**
 Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România
 Facultatea de Litere
 Specializarea: **Româna ca limbă străină/nematernă**
 Forma de învățământ: Zi
 Discipline teoretice: *Fundamentele românei ca limbă străină/nematernă, Producerea mesajului oral și scris, Receptarea mesajului oral și scris, Româna pentru scopuri specifice, Evaluarea românei ca limbă străină/nematernă, Cultură și civilizație românească* etc.
- 2017 – 2019 Diplomă de master**
 Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România
 Facultatea de Litere
 Specializarea: **Limba română în context romanic**
 Forma de învățământ: Zi
 Discipline teoretice: *Individualitatea limbii române între limbile romanice, Lexicografia românească în context european, Geneza limbilor romanice, Semantică modernă teoretică și aplicată, Seminar de cercetare și producere a materialelor didactice* etc.
- 2017 – 2019 Certificat de absolvire a programului de formare psihopedagogică, Nivel II**
 Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România
 Discipline teoretice: *Psihologia adolescenților, tinerilor și adulților, Strategii de lectură a textului literar și non-literar, Strategii de comunicare orală și scrisă* etc.
- 2014 – 2017 Diplomă de licență**
 Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România
 Facultatea de Litere
 Specializarea: **Limba și literatura Română – Limba și literatura Italiană**
 Forma de învățământ: Zi
 Discipline teoretice: *Gramatică normativă, Lingvistică generală, Limba română contemporană (Fonetice, Morfologie), Proza și critica literară în perioada 1900-1950, Literatură comparată: Mitul faustic din Romanticism în secolul XX, Estetică, Limba italiană, Literatură italiană* etc.
- Septembrie 2015 – Februarie 2016 Certificat Erasmus. Mobilitate de studiu**
 Universitățile de Pisa, Italia
 Discipline teoretice: *Literatură italiană, Literatură comparată*.
- 2014 – 2017 Certificat de absolvire a programului de formare psihopedagogică, Nivel I**
 Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România
 Discipline teoretice: *Psihologia educației, Teoria și metodologia instruirii, Teoria și metodologia evaluării, Didactica limbii și literaturii române, Didactica limbii și literaturii italiene* etc.
- 2010 – 2014 Diplomă de bacalaureat**
 Colegiul Național „Mihai Eminescu”, Baia Mare, România
 Specializare: Filologie Bilingv Română – Engleză
 Forma de învățământ: Zi
 Discipline teoretice: *Limba română, Limba engleză, Limba germană* etc.

2007 – 2010

Învățământ gimnazial

Colegiul Național „Vasile Lucaciu”, Baia Mare, România

Specializare: Matematică – Informatică, Intensiv Engleză

Forma de învățământ: Zi

 Discipline teoretice: *Matematică, Informatică, Chimie, Limba engleză* etc.

COMPETENȚE PERSONALE
Limba maternă
Alte limbi străine cunoscute
Română

ÎNȚELEGERE

VORBIRE

SCRIERE

Ascultare

Citire

Participare la conversație

Discurs oral

Engleză
C1
C1
C1
C1
C1

 Cambridge English Level 2 Certificate in ESOL International
 Certificate in Advanced English

Germană
B2
B2
B2
B2
B1

Proba de evaluare a competenței lingvistice, din cadrul examenului de bacalaureat

Italiană
B2
B2
B2
B2
B2

Diplomă de Licență.

 Programul de studii: Limba și literatură română–Limba și literatură italiană
 CLI – *Centro Linguistico dell'Università di Pisa*
Competențe de comunicare

Bune competențe de comunicare în limba română dobândite prin experiența participării la sesiuni științifice, concursuri și olimpiade, precum:

- Participare, în calitate de invitat, în data de 17 ianuarie 2018, în cadrul *Cercului DiaLex*, de la Facultatea de Litere a Universității Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România, la masa rotundă cu tema „Limbă și Istorie”.
- Premiul I la *Olimpiada Națională de Lingvistică*, etapa județeană, în anul școlar 2012-2013.
- Participări la *Olimpiada Națională de Limbă, Comunicare și Literatură Română*, etapa națională, în anii 2011, respectiv 2012.

Competențe informatice

 O bună stăpânire a pachetului Office (procesor de text, calcul tabelar, software pentru prezentări), atestată de rezultatul *Utilizator experimentat* obținut la proba de evaluare a competențelor digitale, din cadrul examenului de bacalaureat.

Alte competențe

Redactare de texte literare, competență dobândită prin experiența participării la concursuri, precum:

- Premiul II pentru implicarea deosebită în publicarea revistei „CRISALIDE”, în anii 2010-2013.
- Premiul III la secțiunea proză în cadrul concursului de creație literară și artistică „FLORI DE GÂND... ÎMPOTRIVA VIOLENȚEI”, în anul 2013.

Permis de conducere
B

INFORMAȚII PERSONALE
Conferințe

Participare la *Al 25-lea Colocviu Internațional al Departamentului de lingvistică. Intersecții lingvistice: de la limba naturală la inteligența artificială*, organizat în 21–22 noiembrie 2025, Universitatea din București, București, România. Titlul comunicării: „Lexiculturemele de tip nume proprii în manualele de RLS. Aspecte cantitative și calitative”.

Participare la Conferința *Limbă și cultură – Între tradiție și A.I.*, Catedra de Limbi moderne și Limba română, Centrul de cercetare lingvistică aplicată și studii culturale comparate Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” din Timișoara, organizată în 22-24 octombrie 2025, Timișoara, România. Titlul comunicării: „Lexicultureme românești în context medical. Constatări și soluții”.

Participare la Conferința Internațională *Discurs polifonic*, ediția a V-a, organizată în 17-18 octombrie 2025, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România. Titlul comunicării: „Cuvinte prin care viețuim. Un posibil glosar minimal de lexicultureme specifice traiului clujean”.

Participare (online) la *A XXIV-a ediție a Simpozionului anual internațional al Institutului de Filologie Română „Alexandru Philippide”. Limbă, cultură și identitate românească*, organizat în 8-10 octombrie 2025, Iași, România. Titlul comunicării: „Valorificarea lexiculturemelor în procesul de achiziție RLS”.

Participare (online) la *A VI-a Conferință Internațională de Studii Românești din Cehia și Slovacia, De la filologie la traducerea artistică, Ad honorem Libuše Valentová et Jiří Našinec*, organizată în 18–20 septembrie 2025, Praga. Titlul comunicării: „Lexicultureme gastronomice românești de ieri și de azi”.

Participare (online) la *International Conference LANGUAGE, IDENTITY AND COMMUNICATION IN CONTEMPORARY SOCIETY, Third Edition, Teaching and Research in Language and Culture: Past, Present and AI*, Department of Modern Languages and Business Communication, Faculty of Economics and Business Administration, Babeș-Bolyai University, organizată în 11-12 septembrie 2025, Cluj-Napoca, Romania. Titlul comunicării: „Lexicultureme românești înșelătoare. Cazul vorbitorilor nativi de limba italiană”.

Participare (online) la *Conferința Internațională de Educație Transversală (CET): Perspective transversale în educație - Competențe pentru viitor*, Ediția I, organizată în 20 iunie 2025, USAMV, Cluj-Napoca, România. Titlul comunicării: „Pe stradă sau la Zoo? Despre cuvinte românești mai puțin plăcute pe care le poate auzi un vorbitor nonnativ”.

Participare (online) la *Conference Discourse Across Cultures*, organizat în 21–22 martie 2025, Universitatea Transilvania din Brașov, Brașov, România. Titlul comunicării: „Lexiculturemes, harbingers of spring: with one eye in the textbooks of Romanian as a foreign language and with another in the Romanian cultural space”.

Participare la *Al 24-lea Colocviu Internațional al Departamentului de lingvistică. Abordări ale limbii: date, interpretări, teorii*, organizat în 15–16 noiembrie 2024, Universitatea din București, București, România. Titlul comunicării: „Rolul lexiculturemelor de tip nume proprii în didactica RLS”.

Participare (online) la *A XXIII-a ediție a Simpozionului anual internațional Limbă, cultură și identitate românească*, organizat în 16–18 octombrie 2024, de Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Academia Română, Filiala Iași, în colaborare cu Asociația Culturală „A. Philippide”, Iași, România. Titlul comunicării: „O abordare lexiculturală a „mămăligii”.

Participare la *Al 23-lea Colocviu Internațional al Departamentului de lingvistică. Abordări ale limbii: structuri, uzuri, interfețe*, organizat în 8–9 decembrie 2023, Universitatea din București, București, România. Titlul comunicării: „O posibilă abordare a (lexi)culturemelor de tip nume proprii în achiziția RLS”.

Participare la Conferința Internațională *Discurs polifonic*, ediția a IV-a, organizată în 6-7 octombrie 2023, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România. Titlul comunicării: „Lexiculturemele în manualele de RLS. Nivelurile A1-A2. Câteva aspecte”.

Participare la *Simpozionul Național de Didactica Limbii și literaturii române*, ediția a XVIII-a, cu tema „O sută de ani de Limbă și literatura română în școală – retrospectivă, perspective”, 26-28 octombrie 2018, Cluj-Napoca, România. Titlul comunicării: „Dascălul și nevoia de omenie”.

Participare la cea de-a 51-a *Conferință internațională a membrilor Asociației Testatorilor de Limbi din Europa (ALTE)*, cu tema „Multilingvismul și utilizarea limbajului pentru scopuri specifice – rolul evaluării”, 13 aprilie 2018, Cluj-Napoca, România.

- Publicații**
- ȚIRLEA 2025: Olivia-Carmen Țirlea, „O abordare lexiculturală a mămăligii”, în *Limbă, cultură și identitate românească. A XXIII-a ediție a Simpozionului anual internațional al Institutului de Filologie Română „Alexandru Philippide”*, 16–18 octombrie 2024, OFELIA ICHIM (coordonator), ALINA-MIHAELA BURSUC, MARIUS-RADU CLIM, LOREDANA CUZMICI, OFELIA ICHIM, ANDREEA MIRONESCU, MARICICA MUNTEANU, VERONICA OLARIU, ANA-MARIA PRISACARU (editori), Timișoara, Editura Universității de Vest, 2025, p. 293-307.
- ȚIRLEA 2025: Olivia-Carmen Țirlea, „Lexiculturemes, harbingers of spring: with one eye in the textbooks of Romanian as a foreign language and with another in the Romanian cultural space”, în *Bulletin of TRANSILVANIA, University of Brașov, Series IV: Philology and Cultural Studies*, Elena Buja (editor), Vol. 18(67) Special Issue – 2025, p. 83-92.
- ȚIRLEA 2025: Olivia-Carmen Țirlea, „Așa m-a prins, o clipă, viața”, în *O jumătate de veac de RLS la Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca: 1974-2024 (volum aniversar)*, Elena Platon, Anca-Lorena Sacaliș (editori), Cluj, Presa Universitară Clujeană, 2025, p. 269-273.
- ȚIRLEA 2024: Olivia-Carmen Țirlea, „Lexiculturemele în manualele de RLS. Nivelurile A1-A2. Câteva aspecte”, în *Discurs polifonic în limba română ca limbă străină (RLS). Actele Conferinței Internaționale organizate de Institutul Limbii Române ca Limbă Europeană de la Facultatea de Litere a Universității Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca, 6-7 octombrie 2023*, Elena Platon, Lavinia Vasiiu, Diana Roman, Cristina Bocoș (editori), Cluj, Presa Universitară Clujeană, 2024, p. 268-282.
- Distincții**
- Premiul I** la *Sesiunea științifică a studenților, masteranzilor și doctoranzilor*, 17-25 mai 2019, Secțiunea Limba română, Facultatea de Litere, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România.
- Șefă de promoție** a generației 2010-2014 la Colegiul Național „Mihai Eminescu”, Baia Mare, România.
- Cursuri**
- Am urmat (și absolvit) modulul *Româna ca limbă străină* din cadrul Masteratului *Limba română în context romanic*.
- Am urmat (și absolvit) modulul masteral *Conținut și comunicare în era digitală (în limba engleză)* din cadrul Masteratului *Româna ca limbă străină/nematernă*.
- Referințe**
- Pot fi furnizate la cerere.